Verordnungsblatt
für das Generalgouvernement

Dziennik Rozporządzeń
dla Generalnego Gubernatorstwa

1942	Ausgegeben zu Krakau, den 31. März 1942 Wydano w Krakau, dnia 31 marca 1942 r.	Nr. 27

Inhalt / Treść

Verordnung

über die Festsetzung eines Zuschlags zur Steuer bei nicht rechtzeitiger Abgabe der Steuererklärung.

Vom 24. März 1942.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

Einziger Paragraph.

In der Steuerordnung vom 14. Februar 1936 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 14 Pos. 134) wird nach Artikel 69 folgender Artikel 69a eingefügt:

„Art. 69 a.

Das Steueramt kann Steuerpflichtigen, die die Frist zur Abgabe einer Steuererklärung nicht wahren, einen Zuschlag bis zu 10 v. H. der endgültig festgesetzten Steuer auferlegen. Das Steueramt hat die Festsetzung des Zuschlags zu unterlassen oder wiederaufzuheben, wenn die Versäumnis entschuldbar erscheint."

Krakau, den 24. März 1942.

Der Generalgouverneur
Frank

Rozporządzenie

o ustaleniu dodatku do podatku w wypadku nieterminowego złożenia zeznania podatkowego.

Z dnia 24 marca 1942 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

Jedyny paragraf.

W ordynacji podatkowej z dnia 14 lutego 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr. 14 poz. 134) wstawia się po artykule 69 następujący artykuł 69a:

„Art. 69a.

Urząd skarbowy może nałożyć na podatników, nie przestrzegających terminu złożenia zeznania podatkowego dodatek do wysokości 10% ostatecznie ustalonego podatku. Urząd skarbowy winien zaniechać ustalenia dodatku lub znowu go uchylić, jeżeli okaże się, że spóźnienie jest wytłumaczalne."

Krakau, dnia 24 marca 1942 r.

Generalny Gubernator
Frank

Verordnung

über den Verkehr mit Pachtland im Generalgouvernement.

Vom 24. März 1942.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

Genehmigungspflicht.

§ 1

(1) Der behördlichen Genehmigung bedürfen:

1. der Abschluß, die Abänderung und die Verlängerung,
2. die Kündigung

von Pachtverträgen an land- und forstwirtschaftlichem Grund und Boden.

(2) Pachtverträgen stehen sonstige Vereinbarungen gleich, die zum Genuß der Erzeugnisse des land- und forstwirtschaftlichen Grund und Bodens berechtigen.

(3) Zum landwirtschaftlichen Grund und Boden im Sinne dieser Verordnung gehören auch die durch Gartenbau, Wein- oder Obstbau genutzten Grundstücke sowie die landwirtschaftlichen Nebenbetriebe.

(4) Zum forstwirtschaftlichen Grund und Boden im Sinne dieser Verordnung gehören die dem Weisungsrecht der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Forsten) unterstehenden forstwirtschaftlichen und holzwirtschaftlichen Betriebe sowie deren Nebenbetriebe.

Verlängerung.

§ 2

Die Verlängerung eines auf bestimmte Zeit abgeschlossenen Pachtvertrages ist auf Antrag des Pächters bis zur Höchstdauer von fünf Jahren zulässig.

Auflösung.

§ 3

Aus wichtigem Grunde, insbesondere zur Leistungssteigerung der Landwirtschaft, kann das Pachtverhältnis behördlich aufgelöst werden.

Schriftform.

§ 4

Sämtliche in § 1 Abs. 1 und 2 bezeichneten Rechtsgeschäfte bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform.

Zuständigkeit.

§ 5

(1) Zuständig für die Genehmigung (§ 1), die Verlängerung (§ 2) und die Auflösung (§ 3) ist der Kreishauptmann (Stadthauptmann). Die Entscheidungen können mit Auflagen verbunden werden.

(2) Der Kreishauptmann (Stadthauptmann) kann jederzeit über das bestehende Pachtverhältnis Auskunft verlangen.

Rozporządzenie

o obrocie ziemią dzierżawną w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 24 marca 1942 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 2077) rozporządzam:

Obowiązek uzyskania zezwolenia.

§ 1

(1) Zezwolenia władz wymagają:

1. zawarcie, zmiana i przedłużenie,
2. wypowiedzenie

umów dzierżawy o rolniczy i leśny grunt i rolę.

(2) Z umowami dzierżawy stoją na równi inne umowy, uprawniające do używania płodów rolniczego i leśnego gruntu i roli.

(3) Do rolniczego gruntu i roli w rozumieniu niniejszego rozporządzenia należą również nieruchomości, używane do ogrodnictwa, uprawy wina i sadownictwa jako też uboczne przedsiębiorstwa rolnicze.

(4) Do leśno-gospodarczego gruntu i roli w rozumieniu niniejszego rozporządzenia należą przedsiębiorstwa gospodarki leśnej i drzewnej jako też ich przedsiębiorstwa uboczne, podlegające prawu udzielania zleceń przez Rząd Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Lasów).

Przedłużenie.

§ 2

Przedłużenie umowy dzierżawy, zawartej na czas oznaczony, dozwolone jest na wniosek dzierżawcy na czasokres najwyżej do pięciu lat.

Rozwiązanie.

§ 3

Z ważnego powodu, w szczególności w celu podniesienia wydajności rolnictwa, stosunek dzierżawy może być rozwiązany przez władze.

Forma pisemna.

§ 4

Wszystkie czynności prawne, wymienione w § 1 ust. 1 i 2, wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

Właściwość.

§ 5

(1) Właściwy do udzielania zezwolenia (§ 1), przedłużenia (§ 2) i rozwiązania (§ 3) jest Starosta Powiatowy (Miejski). Decyzje mogą być połączone z nałożeniem zleceń.

(2) Starosta Powiatowy może żądać każdocześnie informacji co do istniejącego stosunku dzierżawy.

Verfahren.

§ 6

(1) Im Falle des § 1 Abs. 1 Nr. 1 ist die Genehmigung binnen einer Ausschlußfrist von einem Monat nach Abschluß des Rechtsgeschäftes beim Kreishauptmann (Stadthauptmann) zu beantragen.

(2) Im Falle des § 1 Abs. 1 Nr. 2 muß die Genehmigung bei Ausspruch der Kündigung vorliegen.

§ 7

Der Kreishauptmann (Stadthauptmann) erläßt einen schriftlichen Bescheid. Der Bescheid ist dem Antragsteller zuzustellen. Er ist endgültig.

Nichtigkeit.

§ 8

(1) Ein Rechtsgeschäft im Sinne des § 1 Abs. 1 Nr. 1 ist nichtig,

1. wenn der Genehmigungsantrag nicht rechtzeitig gestellt wird,
2. wenn die Genehmigung versagt wird,
3. wenn Auflagen des Kreishauptmanns (Stadthauptmanns) nicht oder nicht fristgemäß erfüllt werden.

(2) Eine Kündigung ohne Genehmigung ist unwirksam.

Eintragung in öffentliche Bücher.

§ 9

(1) Die Eintragung einer genehmigungspflichtigen Rechtsänderung im Grundbuch oder in anderen öffentlichen Büchern darf nicht erfolgen, solange die Genehmigung nicht vorliegt.

(2) Eintragungen, die unter Verletzung dieser Vorschrift vorgenommen worden sind, sind von Amts wegen zu löschen.

Ausnahmen.

§ 10

(1) Die in § 1 Abs. 1 und 2 bezeichneten Rechtsgeschäfte, an denen die Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Ernährung und Landwirtschaft, Hauptabteilung Forsten) oder die ihr nachgeordneten Dienststellen beteiligt sind, unterliegen dieser Verordnung nicht.

(2) Die Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Ernährung und Landwirtschaft, Hauptabteilung Forsten) kann weitere Ansnahmen zulassen.

Strafvorschrift.

§ 11

(1) Bestraft wird, wer in der Absicht land- oder forstwirtschaftlichen Grund und Boden zu bewirtschaften oder bewirtschaften zu lassen,

1. es unterläßt, genehmigungspflichtige Rechtsgeschäfte zur Genehmigung vorzulegen,

Postępowanie.

§ 6

(1) W wypadku § 1 ust. 1 p. 1 należy zgłosić wniosek do Starosty Powiatowego (Miejskiego) o zezwolenie w terminie prekluzyjnym jednego miesiąca po dokonaniu czynności prawnej.

(2) W wypadku § 1 ust. 1 p. 2 zezwolenie musi być uzyskane jednocześnie z dokonaniem wypowiedzenia.

§ 7

Starosta Powiatowy (Miejski) wydaje decyzję na piśmie. Decyzję należy wnioskodawcy doręczyć. Jest ona ostateczna.

Nieważność.

§ 8

(1) Czynność prawna w rozumieniu § 1 ust. 1 p. 1 jest nieważna,

1. jeżeli wniosku o zezwolenie nie postawiono w porę,
2. jeżeli odmówiono zezwolenia,
3. jeżeli zleceń Starosty Powiatowego (Miejskiego) nie spełniono lub nie spełniono w terminie.

(2) Wypowiedzenie bez zezwolenia jest bezskuteczne.

Wpis do ksiąg publicznych.

§ 9

(1) Wpis zmiany prawnej, podlegającej obowiązkowi uzyskania zezwolenia, do księgi gruntowej lub do innych ksiąg publicznych nie może nastąpić, dopóki nie uzyskano zezwolenia.

(2) Wpisy, dokonane z naruszeniem niniejszego przepisu, należy wykreślić z urzędu.

Wyjątki.

§ 10

(1) Czynności prawne, wymienione w § 1 ust. 1 i 2, w których uczestniczą Rząd Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Wyżywienia i Rolnictwa, Główny Wydział Lasów) lub podporządkowane mu placówki służbowe, nie podlegają niniejszemu rozporządzeniu.

(2) Rząd Generalnego Gubernatorstwa (Główny Wydział Wyżywienia i Rolnictwa, Główny Wydział Lasów) może zezwolić na dalsze wyjątki.

Przepis karny.

§ 11

(1) Karze podlega, kto w zamiarze gospodarowania rolniczym lub leśnym gruntem i rolą lub w zamiarze oddania rolniczego lub leśnego gruntu i roli do gospodarowania,

1. zaniecha przedłożyć celem uzyskania zezwolenia czynności prawne, podlegające obowiązkowi uzyskania zezwolenia,

2. es unternimmt, die Genehmigung zu erschleichen,
3. der Auskunftpflicht (§ 5 Abs. 2) nicht oder nicht genügend nachkommt.

(2) Den Strafbescheid erläßt der Kreishauptmann (Stadthauptmann).

(3) Erscheint eine Bestrafung im Verwaltungsstrafverfahren nicht ausreichend, so gibt der Kreishauptmann (Stadthauptmann) die Sache an die deutsche Anklagebehörde ab.

(4) Das Gericht kann auf Gefängnis und auf Geldstrafe bis zu unbeschränkter Höhe oder auf eine dieser Strafen erkennen.

Preisrecht.

§ 12

Durch diese Verordnung werden die Vorschriften der Preisbildungsverordnung vom 12. April 1940 (VBlGG. I S. 131) nicht berührt.

Inkrafttreten.

§ 13

Diese Verordnung tritt mit dem Tage ihrer Verkündung in Kraft.

Krakau, den 24. März 1942.

Der Generalgouverneur
Frank

2. przedsiębierze działania, zmierzające do wyłudzenia zezwolenia,
3. nie spełnia lub nie spełnia wystarczająco obowiązku udzielania informacji (§ 5 ust. 2).

(2) Orzeczenie karne wydaje Starosta Powiatowy (Miejski).

(3) Jeżeli ukaranie w postępowaniu karno-administracyjnym wydaje się niewystarczające, to Starosta Powiatowy (Miejski) odstępuje sprawę niemieckiej władzy oskarżenia.

(4) Sąd orzec może karę więzienia i grzywnę do nieograniczonej wysokości lub jedną z tych kar.

Prawo cen.

§ 12

Rozporządzenie niniejsze nie narusza przepisów rozporządzenia o kształtowaniu cen z dnia 12 kwietnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 131).

Wejście w życie.

§ 13

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Krakau, dnia 24 marca 1942 r.

Generalny Gubernator
Frank

Verordnung

zur Änderung der Vorschriften über die Gewährung von Vergütungen an wiederbeschäftigte ehemals polnische Beamte und Angestellte.

Vom 24. März 1942.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

Artikel 1.

Auf die Angestellten des ehemaligen polnischen Staates und der Selbstverwaltungskörperschaften, die im Generalgouvernement im öffentlichen Dienst wieder verwendet werden, sind

1. die Verordnung über die Gewährung von Vergütungen an wiederbeschäftigte ehemals polnische Beamte und Angestellte vom 3. November 1939 (VBlGG. S. 28),
2. die Verordnung zur Durchführung der Verordnung vom 3. November 1939 über die Gewährung von Vergütungen an wiederbeschäftigte ehemals polnische Beamte und Angestellte vom 6. Dezember 1939 (VBlGG. S. 210),
3. die Zweite Verordnung über die Gewährung von Vergütungen an wiederbeschäftigte ehemals polnische Beamte und Angestellte vom 20. Dezember 1940 (VBlGG. I S. 375),

Rozporządzenie

celem zmiany przepisów o udzielaniu wynagrodzeń ponownie zatrudnionym byłym polskim urzędnikom i pracownikom umysłowym.

Z dnia 24 marca 1942 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

Artykuł 1.

Do pracowników umysłowych byłego państwa polskiego i korporacyj samorządowych, którzy ponownie będą zatrudnieni w służbie publicznej w obrębie Generalnego Gubernatorstwa, nie należy więcej stosować

1. rozporządzenia o udzielaniu wynagrodzeń znowu zatrudnionym byłym polskim urzędnikom i pracownikom umysłowym z dnia 3 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 28),
2. rozporządzenia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 3 listopada 1939 r. o udzielaniu wynagrodzeń znowu zatrudnionym byłym polskim urzędnikom i pracownikom umysłowym z dnia 6 grudnia 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 210),
3. drugiego rozporządzenia o udzielaniu wynagrodzeń ponownie zatrudnionym byłym polskim urzędnikom i pracownikom umysłowym z dnia 20 grudnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 375),

4. die Anordnung über die Besoldung der wiederbeschäftigten ehemals polnischen Beamten und Angestellten vom 12. März 1941 (VBlGG. S. 178)

nicht mehr anzuwenden. Die Worte „und Angestellte“ kommen daher in diesen Vorschriften in Wegfall.

Artikel 2.

§ 1 der Verordnung vom 3. November 1939 (VBlGG. S. 28) erhält folgende Fassung:

„§ 1

(1) Beamte des ehemaligen polnischen Staates und der Selbstverwaltungskörperschaften, die im Generalgouvernement im öffentlichen Dienst wieder verwendet werden, erhalten die ihnen zuletzt vom polnischen Staat und den Selbstverwaltungskörperschaften gezahlten Vergütungen weiter.

(2) Soweit diese Beamten im öffentlichen Dienst in Stellen verwendet werden, die gegenüber den von ihnen früher innegehabten geringer zu bewerten sind, sind die Vergütungen nach Besoldungsgruppen zu bemessen, die der gegenwärtigen Beschäftigung entsprechen.

(3) Soweit diese Beamten im öffentlichen Dienst in Stellen verwendet werden, die gegenüber den von ihnen früher innegehabten höher zu bewerten, insbesondere mit einer höheren Verantwortung belastet sind, sind die Vergütungen nach der Besoldungsgruppe zu bemessen, die der gegenwärtigen Beschäftigung entspricht. Höhergruppierungen von Beamten bei der Regierung des Generalgouvernements und bei Dienststellen, die ihr unmittelbar unterstehen oder angegliedert sind sowie von allen übrigen Beamten der Besoldungsgruppen I bis VI der Verordnung über die Besoldung der Staatsfunktionäre vom 28. Oktober 1933 (Gesetzblatt der Republik Polen Nr. 86 Pos. 663) und der vergleichbaren Besoldungsgruppen der übrigen Besoldungsordnungen werden von der Regierung des Generalgouvernements (fachlich zuständige Hauptabteilung), von Beamten der übrigen Dienststellen von den Gouverneuren der Distrikte (fachlich zuständige Abteilung) vorgenommen. Höchstgruppierungen in die Besoldungsgruppen von IV an aufwärts bedürfen der Zustimmung der Regierung des Generalgouvernements (Hauptabteilung Finanzen). Vorschläge für eine Höhergruppierung sind von dem Leiter der Beschäftigungsbehörde oder, falls die Beschäftigungsbehörde nicht von einem Deutschen geleitet wird, von dem Leiter der deutschen Aufsichtsbehörde vorzulegen. Ist nach den bisherigen polnischen Laufbahn- und Beförderungsvorschriften für die Eingruppierung in eine Besoldungsgruppe die vorherige Ablegung einer Prüfung erforderlich, dann kann eine Höhergruppierung in diese Gruppe erst nach erfolgreicher Ablegung dieser Prüfung erfolgen.

(4) Bei Wechsel des Verwaltungszweiges werden die Beamten in die Besoldungsordnung eingruppiert, die für ihre jetzige Beschäftigungsbehörde gilt.

4. zarządzenia o uposażeniu ponownie zatrudnionych byłych polskich urzędników i pracowników umysłowych z dnia 12 marca 1941 r. (Dz. Rozp. GG. str. 178).

Słowa „i pracownicy umysłowi“ odpadają przeto w niniejszych przepisach.

Artykuł 2.

§ 1 rozporządzenia z dnia 3 listopada 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 28) otrzymuje następujące brzmienie:

„§ 1

(1) Urzędnicy byłego państwa polskiego i korporacyj samorządowych, którzy będą ponownie zatrudnieni w obrębie Generalnego Gubernatorstwa w służbie publicznej, otrzymują nadal płacone im ostatnio przez państwo polskie i korporacje samorządowe wynagrodzenia.

(2) Jeżeli wspomniani urzędnicy będą zatrudnieni w służbie publicznej na stanowiskach, które wobec dawniej zajmowanych przez nich stanowisk należy niżej ocenić, należy wynagrodzenia wymierzyć podług grup uposażeń, odpowiadających ich zatrudnieniu obecnym.

(3) Jeżeli wspomniani urzędnicy będą zatrudnieni w służbie publicznej na stanowiskach, które wobec dawniej zajmowanych przez nich stanowisk należy wyżej ocenić, zwłaszcza jeżeli ciąży na nich większa odpowiedzialność, należy wynagrodzenie wymierzyć podług grup uposażeń, odpowiadających ich zatrudnieniu obecnym. Zaszeregowania do wyższych grup uposażenia urzędników w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa i w placówkach służbowych bezpośrednio jemu podlegających lub do niego przyłączonych jako też wszystkich pozostałych urzędników grup uposażenia I do VI rozporządzenia o uposażeniu funkcjonariuszów państwowych z dnia 28 października 1933 r. (Dz. U. R. P. Nr. 86 poz. 663) i im równych grup uposażeń pozostałych ordynacyj uposażeniowych, dokonuje Rząd Generalnego Gubernatorstwa (fachowo właściwy Główny Wydział), urzędników pozostałych placówek służbowych, Gubernatorzy Okręgów (fachowo właściwy Wydział). Zaszeregowania do wyższej grupy w grupach uposażenia od IV w górę, wymagają zgody Rządu Generalnego Gubernatorstwa (Głównego Wydziału Finansów). Wnioski o zaszeregowanie do wyższej grupy uposażenia winien postawić kierownik władzy zatrudniającej lub, jeżeli kierownictwo władzy zatrudniającej nie sprawuje Niemiec, kierownik niemieckiej władzy nadzorczej. Jeżeli według dotychczasowych polskich przepisów o przebiegu służby i o uposażeniu dla zaszeregowania do jednej z grup uposażenia wymagane jest uprzednie złożenie egzaminu, wówczas wyższe zaszeregowanie do tej grupy może nastąpić dopiero po skutecznym złożeniu odnośnego egzaminu.

(4) W razie zmiany gałęzi administracji zaszeregowuje się urzędników według ordynacji uposażeniowej, obowiązującej ich obecną władzę zatrudniającą.

(5) Zuschläge zu den Vergütungen (Dienstaufwandsentschädigungen, Zulagen usw.), die früher gewährt wurden, werden bis auf weiteres nicht gezahlt."

Artikel 3.

Diese Verordnung tritt am 1. April 1942 in Kraft.

Krakau, den 24. März 1942.

Der Generalgouverneur
Frank

(5) Dodatki do wynagrodzeń (wynagrodzenia wydatków służbowych, podwyżki itd.) udzielane dawniej, nie będą płacone aż do odwołania."

Artykuł 3.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1942 r.

Krakau, dnia 24 marca 1942 r.

Generalny Gubernator
Frank

Verordnung

über die Einführung von Vorschriften über Propaganda und kulturelle Betätigung im Distrikt Galizien.

Vom 24. März 1942.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

§ 1

Im Distrikt Galizien werden folgende Vorschriften eingeführt:

1. Verordnung über die kulturelle Betätigung im Generalgouvernement vom 8. März 1940 (VBlGG. I S. 103),
2. Erste Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 8. März 1940 über die kulturelle Betätigung im Generalgouvernement vom 5. Juli 1940 (VBlGG. II S. 399),
3. Zweite Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 8. März 1940 über die kulturelle Betätigung im Generalgouvernement vom 18. August 1940 (VBlGG. II S. 424),
4. Verordnung über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 26. Oktober 1939 (VBlGG. S. 8),
5. Erste Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 20. März 1940 (VBlGG. II S. 186),
6. Zweite Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 5. September 1940 (VBlGG. II S. 487),
7. Dritte Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 24. Oktober 1940 (VBlGG. II S. 514),
8. Vierte Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 24. Oktober 1940 (VBlGG. II S. 515),
9. Verordnung über das Verlagswesen im Generalgouvernement vom 31. Oktober 1939 (VBlGG. S. 19),

Rozporządzenie

o wprowadzeniu przepisów o propagandzie i działalności kulturalnej w Okręgu Galizien (Galicja).

Z dnia 24 marca 1942 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

§ 1

W Okręgu Galizien (Galicja) wprowadza się następujące przepisy:

1. Rozporządzenie o działalności kulturalnej w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 8 marca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 103),
2. pierwsze postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 8 marca 1940 r. o działalności kulturalnej w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 5 lipca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 399),
3. drugie postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 8 marca 1940 r. o działalności kulturalnej w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 18 sierpnia 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 424),
4. rozporządzenie o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 26 października 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 8),
5. pierwsze postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 20 marca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 186),
6. drugie postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu druków z dnia 5 września 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 487),
7. trzecie postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 24 października 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 514),
8. czwarte postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 24 października 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 515),
9. rozporządzenie o wydawnictwach w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 31 października 1939 r. (Dz. Rozp. GG. str. 19),

10. Zweite Verordnung über das Verlagswesen vom 21. März 1940 (VBlGG. I S. 113),

11. Erste Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 31. Oktober 1939 über das Verlagswesen im Generalgouvernement vom 24. Oktober 1940 (VBlGG. II S. 513),

12. Verordnung über die Erfassung von Filmgerät vom 18. Oktober 1940 (VBlGG. I S. 318).

§ 2

(1) § 3 der Zweiten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 8. März 1940 über die kulturelle Betätigung vom 18. August 1940 ist in folgender Fassung anzuwenden:

„§ 3. Nach dem 1. Juni 1942 darf eine der im § 1 genannten Tätigkeiten ohne Bescheinigung nicht mehr ausgeübt werden. Die Bescheinigung kann vor dem 1. Juni 1942 nur dann ausgegeben werden, wenn die Meldung spätestens bis zum 30. April 1942 erfolgt ist."

(2) § 1 Abs. 2 der Ersten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 20. März 1940 ist in folgender Fassung anzuwenden:

„(2) Anträge auf Genehmigung für die Weiterführung oder Wiedereröffnung bestehender Druckereien müssen bis spätestens 1. Juni 1942 gestellt werden."

(3) § 1 Abs. 1 und § 2 Abs. 1 und 3 der Vierten Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 26. Oktober 1939 über die Herausgabe von Druck-Erzeugnissen vom 24. Oktober 1940 sind in folgender Fassung anzuwenden:

„§ 1. (1) Der Vertrieb weltanschaulichen oder politischen Schrifttums ist nichtdeutschen Buchhandlungen verboten.

§ 2. (1) Der Vertrieb unterhaltenden oder fachlichen Schrifttums ist nichtdeutschen Buchhandlungen grundsätzlich gestattet.

(3) Abs. 2 findet keine Anwendung auf nichtdeutsche Buchhandlungen, die bereits vor dem 1. September 1939 dem Börsenverein der deutschen Buchhändler angehört haben."

(4) § 2 der Verordnung über die Erfassung von Filmgerät vom 18. Oktober 1940 ist in folgender Fassung anzuwenden:

„§ 2. Die Anmeldung ist durch den Eigentümer, Verwalter oder sonstigen Besitzer bis spätestens 30. April 1942 bei der Abteilung Propaganda im Amt des Gouverneurs des Distrikts Galizien zu erstatten."

§ 3

Diese Verordnung tritt am 1. April 1942 in Kraft.

Krakau, den 24. März 1942.

Der Generalgouverneur
Frank

10. drugie rozporządzenie o wydawnictwach z dnia 21 marca 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 113),

11. pierwsze postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 31 października 1939 r. o wydawnictwach w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 24 października 1940 r. (Dz. Rozp. GG. II str. 513),

12. rozporządzenie o ujęciu sprzętu filmowego z dnia 18 października 1940 r. (Dz. Rozp. GG. I str. 318).

§ 2

(1) § 3 drugiego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 8 marca 1940 r. o działalności kulturalnej z dnia 18 sierpnia 1940 r. należy stosować w następującym brzmieniu:

„§ 3. Po dniu 1 czerwca 1942 r. nie może bez zaświadczenia żadna z wymienionych w § 1 czynności być wykonywana. Zaświadczenie może tylko wtedy być przed dniem 1 czerwca 1942 r. wydane, jeżeli zgłoszenie nastąpiło najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1942 r."

(2) § 1 ust. 2 pierwszego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 20 marca 1940 r. należy stosować w następującym brzmieniu:

„(2) Podania o zezwolenie na dalsze prowadzenie albo ponowne uruchomienie drukarni istniejących muszą być wniesione do dnia 1 czerwca 1942 r."

(3) § 1 ust. 1 i § 2 ust. 1 i 3 czwartego postanowienia wykonawczego do rozporządzenia z dnia 26 października 1939 r. o wydawaniu utworów drukarskich z dnia 24 października 1940 r. należy stosować w następującym brzmieniu:

„§ 1. (1) Sprzedaż literatury o charakterze światopoglądowym lub politycznym jest nieniemieckim księgarniom wzbroniona.

§ 2. (1) Sprzedaż literatury beletrystycznej lub fachowej jest księgarniom nieniemieckim w zasadzie dozwolona.

(3) Ust. 2 nie ma zastosowania do księgarń nieniemieckich, które już przed dniem 1 września 1939 r. należały do „Börsenverein der deutschen Buchhändler."

(4) § 2 rozporządzenia o ujęciu sprzętu filmowego z dnia 18 października 1940 r. należy stosować w następującym brzmieniu:

„§ 2. Zgłoszenia winien dokonać właściciel, zarządca lub inny posiadacz najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1942 r. w Wydziale Propagandy w Urzędzie Gubernatora Okręgu Galizien (Galicja)."

§ 3

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1942 r.

Krakau, dnia 24 marca 1942 r.

Generalny Gubernator
Frank

Anordnung
über die Streichung des Wortes „aspiryna" im polnischen Arzneibuch.

Vom 21. März 1942.

Auf Grund der Verordnung über die Änderung des polnischen Arzneibuches vom 4. März 1942 (VBlGG. S. 119) ordne ich an:

Einziger Paragraph.

Das Wort „aspiryna" im polnischen Arzneibuch, Ausgabe II vom Jahre 1937, wird gestrichen.

Krakau, den 21. März 1942.

Der Leiter der Hauptabteilung Innere Verwaltung in der Regierung des Generalgouvernements
Siebert

Zarządzenie
o skreśleniu słowa „aspiryna" w polskim lekospisie.

Z dnia 21 marca 1942 r.

Na podstawie rozporządzenia o zmianie polskiego lekospisu z dnia 4 marca 1942 r. (Dz. Rozp. GG. str. 119) zarządzam:

Jedyny paragraf.

Słowo „aspiryna" w polskim lekospisie, wydanie II z roku 1937, skreśla się.

Krakau, dnia 21 marca 1942 r.

Kierownik Głównego Wydziału Spraw Wewnętrznych w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa
Siebert

Herausgegeben von dem Amt für Gesetzgebung in der Regierung des Generalgouvernements, Krakau 20, Regierungsgebäude. Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H. Krakau, Poststrasse 1. Erscheinungsweise: Nach Bedarf. Bezugspreis: Halbjährlich Zloty 28,80 (RM. 14,40) einschliesslich Versandkosten. Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der 8-seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM. 0,30). Bezieher im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postscheckkonto Warschau Nr. 400, Bezieher im Deutschen Reich auf das Postscheckkonto Berlin Nr. 41 800 einzahlen. Auslieferung: Für das Generalgouvernement und für das Deutsche Reich durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt, Krakau 1, Postschliessfach 110. Für die Auslegung der Verordnungen ist der deutsche Text massgebend. Zitierweise: VBlGG (früher: Verordnungsblatt GGP. I/II)

Wydawany przez Urząd dla Ustawodawstwa w Rządzie Generalnego Gubernatorstwa, Krakau 20, Gmach Rządowy. Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr. odp. Krakau, Poststrasse 1. Sposób ukazywania się: wedle potrzeby. Prenumerata: półrocznie złotych 28,80 (RM 14,40) łącznie z kosztami przesyłki. Egzemplarze pojedyncze oblicza się według objętości, a mianowicie za 8-stronicowy arkusz po złotych 0,60 (RM 0,30). Abonenci w Generalnym Gubernatorstwie wpłacać mogą prenumeratę na pocztowe konto czekowe Warschau Nr. 400, abonenci w Rzeszy Niemieckiej na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41 800. Wydawanie: dla Generalnego Gubernatorstwa i dla Rzeszy Niemieckiej przez Placówkę Wydawniczą dla Dziennika Rozporządzeń, Krakau 1, skrytka pocztowa 110. Dla interpretacji rozporządzeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. Rozp. GG (dawniej: Dz. rozp. GGP. I/II)